

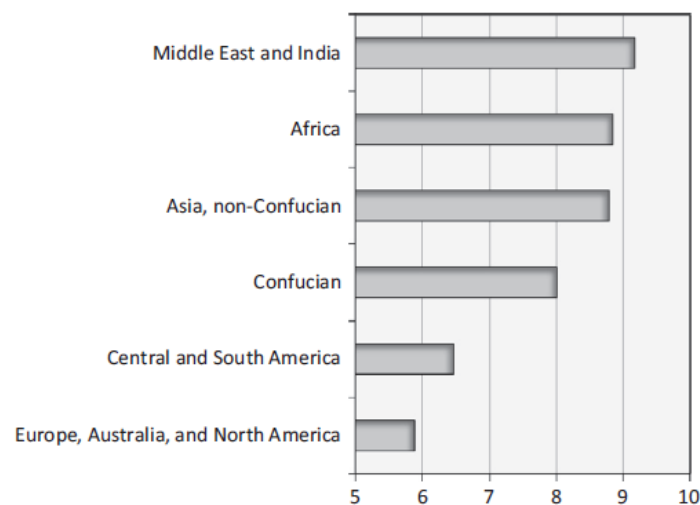
儒家社會與非儒家社會對同性戀的態度：其差異受「文化」影響嗎？

Explaining Attitudes about Homosexuality in Confucian and non-Confucian Nations: Is there a 'cultural' influence? (2014) *Social Science Research*

Amy Adamczyk and Yen-hsin Alice Cheng

研究背景與前言

過去有許多關於同性戀態度的跨國研究，這些研究顯示，在經濟程度與平均教育程度較低、信仰較虔誠和有伊斯蘭教背景的地區的人民對於同性戀的態度較不友善、不包容。不過，過去研究的對象集中在歐美以及中東國家，受儒家文化影響的區域對同性戀的態度鮮少被討論。表一顯示儒家社會對同性戀的態度較歐美、中南美洲國家不友善，但較中東、印度、非洲國家友善。



表一、各地區對同性戀態度的平均分數

(1 完全有道理 always justified~10 完全沒道理 never justified)

(資料來源：2008 年世界價值觀調查，包含國家之名單見本文)

受儒家文化影響的地區如日本、台灣、南韓、香港、新加坡等，屬於高經濟發展的地區，而其他諸如中國、越南等地區，與世界其他國家相比也不是最窮的國家。另外，這些儒家文化中人民的宗教虔誠程度相較於其他地區的人民來說

十分低。因此，我們好奇為何擁有較高經濟發展、低信仰程度的儒家社會，對於同性戀的態度會比歐美國家和中南美洲國家來得不友善呢？

本研究希望能夠解答究竟受儒家影響的地區的人與其他國家的人，對於同性戀的態度是否顯著不同。我們使用世界價值觀調查（World Values Survey）第五波的資料，去檢驗受儒家影響的地區是否在文化以及個人層面上，和其他國家對同性戀的態度有顯著差別。

理論架構與文獻回顧

儒家文化的價值觀

受儒家文化影響的社會通常是父系社會，他們服從權威，且非常重視家庭和公眾社會（重視公眾社會體現在重視社會秩序、尋求社會共識上面）。相較之下，西方文化較重視權利和個人主義。雖然目前為止沒有研究比較儒家國家與非儒家國家對同性戀態度的不同，但是過去有研究處理儒家文化和對性相關議題的態度之間的關係，並發現儒家文化與不認同同性戀、婚前性行為有關。

為了解釋儒家文化對於同性戀的態度，我們聚焦以下四個儒家文化下的價值觀，分別是順從與舉止合宜、傳統的性別角色、性行為的道德判斷（sexual morality）和家庭凝聚（重視光宗耀祖和完滿的家庭生活）。這些價值觀既是儒家文化的一部份，也是和不認同同性戀有關的價值觀。

首先，過去的研究指出較重視順從和傳統價值的人，會較偏好維持現狀、排斥新的事物、不容易接受有非傳統思想或行為的人，且較容易反對同性戀。有些研究認為儒家強調群體生活，因此會較重視順從和共識，不過仍沒有研究指出儒家文化和非儒家文化對於順從和傳統價值的看法有何異同。因此，順從和傳統價值和反對同性戀的關係可能存在於各個社會，不只是儒家社會。

第二，一般來說，抱持傳統的性別角色的價值觀的人較不認同同性戀，因為同性戀挑戰了男女有既定社會角色和責任的傳統性別角色價值觀。儒家文化強調男女性別角色的分工，不過這不是儒家文化特有的價值觀，世界上很多地方的人

們都有著傳統的性別角色價值觀。因此，傳統的性別角色價值觀和不認同同性戀之間的關係，可能存在於每個社會，而不是只有儒家文化的社會。

第三，同性戀議題同時也是在對性行為的道德判斷的範疇之內。通常來說，對於性相關議題（例如性工作合法化）較為包容的人對同性戀者也會比較包容。性工作在大多數受儒家影響的國家是違法的。這些國家的人民對於婚前性行為也持比較保守的態度。對性行為的道德判斷與對同性戀的態度之間的關係在儒家社會下可能具有獨特性，但是也有可能每個對性保守的社會，都有不認同同性戀的態度。

最後，重視家庭完滿者通常比較不認同同性戀。對他們來說，同性戀者無法生育孩子，因此家庭結構無法完整。儒家社會非常重視家庭，他們視家庭為每個人扮演社會角色的重要基礎，因此儒家社會的離婚率相較歐美社會低許多。不過，有可能只要是重視家庭完滿者就會傾向不認同同性戀，不論他是否在儒家社會。

個人層次與結構層次的影響

個人層次的影響指的是個人的價值觀形塑個人對事物的態度。當很多人擁有相似的價值觀而且互動頻繁的時候，會形成一種集體的、文化的影響力，而這種影響力就是結構層次的影響。在這種結構層次的影響力之下，如果身在信仰虔誠且保守的社會，即使個人不是信仰虔誠的人，也會被周遭環境影響，而持有較保守的價值觀與態度。本文將研究是否存在一個結構層次的儒家文化，影響著個人對於同性戀的態度。另外，本文也會研究是否順從、傳統性別角色、對性行為的道德判斷、孝道、家庭凝聚等等與儒家文化相關的價值觀，可以解釋儒家社會與非儒家社會對於同性戀態度的不同。

亞洲文化與儒家文化的影響

並非所有亞洲國家都被視為儒家社會，例如印尼、菲律賓等國的歷史分別受伊斯蘭教和天主教影響深遠，並不被視為儒家社會。本研究希望了解同為亞洲國家，對於同性戀的態度是否有儒家社會與非儒家社會的差異。

佛教潛在的影響力

儒家的價值觀與很多宗教信仰不相違悖，而許多儒家國家內有許多佛教信徒。很有可能的是，因為佛教對於同性戀的態度較為彈性，佛教形塑了個人對於同性戀較為包容的社會文化。本研究既然討論文化對於同性戀態度的影響，因此也應該將佛教文化納入研究討論範圍當中。

本文將針對以下六個問題進行研究：

1. 那些價值觀可以解釋生活在儒家社會中的個人對於同性戀的不認同態度呢？
2. 這些價值觀與對同性戀的不認同是儒家社會獨有的，抑或是在各個社會中皆存在的現象？
3. 是否存在不認同同性戀的結構層次的儒家文化呢？
4. 如果是，這樣的儒家文化影響是否存在其他非儒家社會的亞洲國家？
5. 較高比例的佛教徒是否影響對於同性戀的態度？
6. 儒家文化的影響是否可以被普遍社會價值觀所解釋？（如順從、傳統的性別角色分工、對性行為的道德判斷和家庭凝聚等等）

研究方法

本研究使用第五波（2005-2007 年）世界價值觀調查（World Values Survey）的資料。除去本研究需要之變項中含遺漏質者後，該資料庫提供我們 47 個國家，66,096 人的資料。其中，受儒家影響的國家包含：日本、南韓、中國、台灣和越南。

本研究的依變項是對於同性戀的態度，我們使用問卷中「您認為同性戀有沒有道理？（whether homosexuality can always be justified, never be justified, or something in between）」的題目，將 1 定義為「完全沒有道理」，10 為「總是有道理」。至於自變項，分為個人層次的自變項和國家層次的自變項。個人層次的自變項的部分，我們聚焦在四個價值觀，分別是順從權威、傳統的性別角色、對性行為的道德判斷和家庭凝聚。除此之外，個人層次的自變項另有以下自變項做為

控制變項：宗教信仰、年齡、性別、婚姻狀態、對家裡經濟狀況的滿足程度、教育程度。國家層次的自變項中最主要的是「是否是儒家社會」，另外還有是否是亞洲國家、佛教徒占全國的比例等等變項。六個文化價值觀也包含在國家層次的自變項中，包含順從權威、舉止合宜的重要性、傳統性別角色、性工作是否有道理、讓父母以你為榮的重要性和離婚是否有道理等等。最後，我們以標準化的GDP作為經濟發展的指標，是最後一個國家層次的自變項。各變項敘述性統計的結果見表一。

Table 1
Descriptive statistics of variables included in the analysis (Society $N = 47$; Individual $N = 66,096$).

	Mean	SD	Minimum	Maximum
<i>Individual-level variables</i>				
Disapproval for homosexuality	7.31	3.28	1	10
Obedience mentioned as a good quality for a child	0.40	0.49	0	1
Important to behave properly	4.41	1.36	1	6
Traditional gender role values (index)	-0.21	3.04	-5.05	6.97
Prostitution not justified	8.11	2.64	1	10
Main goal to make parents proud	3.13	0.79	1	4
Divorce not justified	6.1	3.19	1	10
Religious importance	2.99	1.07	1	4
Attend religious services	3.97	2.18	1	7
Muslim (reference)	0.17	0.38	0	1
Protestant	0.18	0.38	0	1
Catholic	0.22	0.41	0	1
Orthodox Christian	0.15	0.35	0	1
Buddhist	0.05	0.21	0	1
Other religion	0.08	0.27	0	1
No religion	0.16	0.37	0	1
Age	42.03	16.81	15	98
Highest educational level attained	5.28	2.46	1	9
Female	0.52	0.5	0	1
Married (reference)	0.55	0.5	0	1
Living with partner	0.08	0.27	0	1
Divorced/separated	0.06	0.23	0	1
Widowed	0.06	0.25	0	1
Single	0.25	0.43	0	1
Financial satisfaction	5.85	2.49	1	10
<i>Society-level variables</i>				
Confucian vs. non-Confucian history	0.11	0.31	0	1
Asia vs. non-Asia	0.15	0.36	0	1
Proportion Buddhist	4.44	14.79	0	83.17
GDP (per capita in US thousand dollars)	20.5	22.3	0	94.76
<i>Society mean</i>				
Obedience important	0.40	0.18	0.05	0.82
Traditional gender values (index)	-0.44	1.60	-3.40	3.24
Divorce not justified	5.85	1.67	2.27	8.65
Prostitution not justified	7.97	1.19	5.37	9.98
Important to make parents proud	3.10	0.37	2.24	3.78
Important to behave properly	4.36	0.48	3.25	5.38

本研究首先比較五個儒家社會（日本、南韓、中國、台灣和越南）和三個非儒家國家（美國、澳洲和加拿大）的價值觀和對同性戀的態度，透過敘述性統計和回歸分析，初步了解儒家與非儒家社會的價值觀與對同性戀態度的差異。之後，因為HLM多階線性回歸可以有效將對同性戀態度的影響區分為個人與國家層次

的因素，所以筆者使用 generalized mixed models 和 HLM 多階線性回歸，研究 47 個國家個人層次與國家層次的各種變項對於同性戀態度的影響。

研究發現與討論

比較敘述性統計的結果，五個儒家社會（中國、越南、南韓、台灣和日本）和三個非儒家國家（美國、加拿大、澳洲）在順從、使父母親驕傲、舉止合宜等等價值觀上沒有不同，但是儒家社會較非儒家社會更不認同性工作和離婚。

表三利用各國資料分別進行回歸分析，結果顯示順從這項價值觀無法解釋儒家社會對同性戀的不認同態度，但是卻能解釋三個非儒家國家對同性戀的不認同。至於傳統的性別角色，則能夠解釋除了中國跟越南之外的六個國家對同性戀的不認同。對於離婚的反對態度在全部八個國家都能解釋對同性戀的不認同態度。

Table 3
OLS regression analysis^a of attitudes and values for explaining disapproval of homosexuality across five Confucian nations and the USA, Canada and Australia.

	Model 1 Japan	Model 2 South Korea	Model 3 China	Model 4 Taiwan	Model 5 Vietnam	Model 6 USA	Model 7 Canada	Model 8 Australia
<i>Key predictors</i>								
Obedience mentioned as a good quality	0.37	-0.18	-0.06	0.36*	0.06	0.72**	0.56**	0.57**
Important to behave properly	0.10	-0.00	0.01	-0.10*	0.05	0.05	-0.00	-0.06
Traditional gender role values	0.20**	0.13**	0.02*	0.09**	0.01	0.22**	0.20**	0.21**
Prostitution not justified	0.33**	0.48**	0.68**	0.30**	0.64**	0.44**	0.38**	0.43**
Main goal is to make parents proud	-0.12	-0.01	-0.03	-0.04	-0.10	0.08	0.03	0.11
Divorce not justified	0.38**	0.18**	0.12**	0.33**	0.18**	0.30**	0.36**	0.31**
Religious importance	0.02	-0.03	0.02	-0.01	-0.01	0.39*	0.35**	0.16*
Attend religious services	-0.04	0.08*	-0.00	0.12**	0.02	0.08	0.00	0.04
Buddhist vs. all else	0.40*	-0.31*	0.08	-0.23	-0.00	-0.12	-0.39	0.97
Age	0.05**	0.01	-0.00	0.04**	0.00	0.00	0.01*	0.01*
Highest educational level attained	-0.02	-0.01	-0.03*	-0.12**	-0.04	-0.24**	-0.14**	-0.13**
Female	-0.59**	-0.25	-0.05	-0.38**	-0.00	-0.60**	-0.71**	-1.22**
Living with partner (reference: married)	-1.88**	-2.90**	-0.24	-0.09	-0.04	0.00	-0.36	-0.46*
Divorced/ separated	0.72	0.52	0.10	-0.47	0.31	0.03	-0.00	0.52*
Widowed	-0.12	-0.20	0.06	-0.51	-0.20	-0.16	0.09	0.42
Never married	0.24	-0.12	-0.21	-0.69**	0.17*	-0.07	-0.12	-0.40*
Financial satisfaction	-0.00	-0.03	-0.00	-0.09**	-0.02	-0.06	-0.08*	-0.00
Constant	-0.54	2.66**	2.11**	3.13**	1.82**	1.50*	1.01	1.88**
R ² estimates ^b	0.39	0.38	0.51	0.49	0.41	0.46	0.42	0.51
Observations	867	1197	1977	1222	1467	1237	2053	1404

*** $p < .001$.

* $p < .10$.

° $p < .05$.

** $p < .01$.

^a Multiple imputation techniques were used to replace missing values. The results presented here are very similar to results produced using listwise deletion.

^b R² was calculated for each of the five imputed databases and then averaged together. The estimates for each imputed dataset did not extend beyond .02 below or above the estimates presented here.

表四顯示 HLM 分析全部 47 個國家的個人層次、結構（國家）層次的變項對於對同性戀態度的影響之結果。Model 1 顯示所有個人層次的價值觀（對順從、舉止合宜、傳統性別角色、性工作、使父母驕傲、離婚等等的態度）都和對同性

戀的態度有關。其中，又以對性工作、對離婚的不認同跟對同性戀的不認同最相關。Model 2、3、4 包含了對結構（國家）層次的觀察。GDP 解釋了社會間 70% 的差異，而儒家文化另外解釋了 4%。是否為亞洲國家並不影響對同性戀的態度。有較多佛教徒的國家對同性戀的態度較為友善，且在有較高比例佛教徒的國家中的伊斯蘭教徒也會比其他地區的伊斯蘭教徒來說，對同性戀者較為包容。

Table 4
HLM Analysis of individual and society level factors for explaining individuals' disapproval of homosexuality (Society N = 47; Individual N = 66,096).

	Model 1	Model 2	Model 3	Model 4
Intercept	7.492***	7.446***	7.449***	7.425***
<i>Society-level variables</i>				
GDP (per capita)		-0.041***	-0.041***	-0.041***
Confucian Society		0.427*		0.657***
Asian Society			0.276	
Proportion Buddhist				-0.008**
<i>Key individual-level variables^a</i>				
Obedience mentioned as a good quality	0.229***	0.228***	0.228***	0.227***
Important to behave properly	0.047***	0.047***	0.047***	0.047***
Traditional gender role values	0.070***	0.070***	0.070***	0.070***
Prostitution not justified	0.514***	0.514***	0.514***	0.514***
Main goal is to make parents proud	0.075***	0.075***	0.075***	0.076***
Divorce not justified	0.196***	0.196***	0.196***	0.196***
Religious importance	0.077**	0.077**	0.077**	0.077**
Attend religious services	0.011	0.011	0.011	0.011
Protestant (reference: Muslim)	-0.136	-0.133	-0.132	-0.138
Catholic	-0.303**	-0.303**	-0.302**	-0.303**
Orthodox	-0.159	-0.154	-0.153	-0.161
Buddhist	-0.172	-0.178	-0.177	-0.179
Other religion	-0.007	-0.008	-0.006	-0.016
No religion	-0.407***	-0.406***	-0.404***	-0.411***
Age	0.011***	0.011***	0.011***	0.011***
Highest educational level attained	-0.055***	-0.055***	-0.055***	-0.055***
Female	-0.402***	-0.402***	-0.402***	-0.402***
Living with partner (reference: married)	-0.121*	-0.122*	-0.122*	-0.121*
Divorced/separated	0.064	0.064	0.064	0.068
Widowed	0.014	0.014	0.014	0.013
Never married	0.044	0.044	0.044	0.044
Financial satisfaction	-0.019**	-0.019**	-0.019**	-0.019**
Individual variance component (σ^2)	3.934***	3.934***	3.934***	3.934***
Society intercept variance component (τ_{00})	1.181***	0.336***	0.344***	0.333

* $p < .10$;

** $p < .05$.

*** $p < .01$.

**** $p < .001$.

^a All other individual-level variables, including religious affiliation, found in Table 1 are also included. Coefficients and significance levels for the remaining individual-level variables are available from the first author upon request.

最後，我們研究儒家社會中個人和結構（國家）層次的變項對於對同性戀態度的解釋力。表五只顯示結構（國家）層次的變項對於對同性戀態度的影響係數。結果顯示順從、舉止合宜、傳統性別角色和使父母驕傲等價值觀在結構（國家）層次上，對同性戀的態度沒有顯著關係。對性工作和對離婚的態度則對對同性戀的態度有顯著影響，也就是說，該社會有越高比例的人不認同性工作，就會有越高比例的人不認同同性戀；有越高比例的人不認同離婚，就有越高比例的人不認同同性戀。不過，當這兩個變項同時加入回歸模型的時候，只有離婚態度對同性

戀態度有顯著影響，對性工作的態度對同性戀態度就沒有顯著影響了。回歸結果顯示，對離婚的態度可以解釋約三成所謂的“儒家效果”(Confucius society effect)(從表四模型四的 0.657 下降至表五模型七的 0.427)。

Table 5
HLM analysis of society-level factors for mediating the influence of living in a Confucian society and individuals' disapproval of homosexuality.^a

	Model 1	Model 2	Model 3	Model 4	Model 5	Model 6	Model 7
Intercept	7.419***	7.421***	7.439***	7.446***	7.406***	7.439***	7.440***
GDP (per capita)	-0.041***	-0.038***	-0.034***	-0.034***	-0.026***	-0.025***	-0.025***
Confucian Society	0.710**	0.668***	0.559***	0.419*	0.802***	0.435***	0.427*
Proportion Buddhist	-0.009***	-0.006*	-0.009***	-0.009***	-0.01***	-0.011***	-0.011***
<i>Society mean</i>							
Obedience as a good quality	0.174						
Important to behave properly		0.233					
Traditional gender role values			0.144				
Prostitution not justified				0.245**			0.012
Important to make parents proud					0.677*		
Divorce not justified						0.306***	0.300*
Individual variance component (σ^2)	3.934***	3.934***	3.934***	3.934***	3.934***	3.934***	3.934***
Society intercept variance component (τ_{00})	0.340***	0.334***	0.316***	0.282***	0.313***	0.214***	0.220***

* $p < .10$.

** $p < .05$.

*** $p < .01$.

**** $p < .001$.

^a All other individual-level variables found in Table 1 are also included. Coefficients and significance levels for the remaining individual-level variables are available from the first author upon request.

以上研究顯示，亞洲國家與其他國家在對於同性戀的態度上沒有文化上的差異，差異存在於儒家與非儒家社會之間。對儒家社會來說，順從、傳統的性別角色、使父母驕傲等等價值對於對同性戀態度沒有顯著解釋力，有影響的是對於性工作和離婚的態度。其中儒家社會對於離婚的負面看法事實上反映了他們對於維持家庭完整的期待，因此，儒家社會的家庭觀可以部份解釋為何他們較不認同同性戀。除了儒家文化之外，有較高佛教徒比例或是有較深厚的佛教文化的社會也會對於對同性戀的態度有所影響。佛教文化對同性戀較為友善，因此佛教文化興盛的社會對於同性戀的態度較為包容。

本文是最早探討儒家與非儒家社會對同性戀的態度的實證研究之一。由於儒家社會占了全球約五分之一的人口，且其經濟影響力漸大，我們希望能夠透過本研究對於了解這個區域的社會議題、人權議題有所貢獻。